

# GŁOS PODHALA

aktualny tygodnik powiatów: gorlickiego, jasielskiego, limanowskiego, nowosądeckiego, nowotarskiego i żywieckiego  
POD KIEROWNICTWEM KOMITETU REDAKCYJNEGO.

Adres Redakcji i Administracji: Nowy Sącz, ul. Szwedzka 8.	Własne oddziały redakcyjne na całym Podhalu. Redaktor naczelny przyjmuje codziennie od 5 — 6 popołudniu.	Godziny urzędowe Redakcji od 10—11 przedpoł. i od 4—6 popołudniu.
PRENUMERATA: Miejscowa miesięcznie wraz z dostawieniem do domu: 1 zł. Zamiejscowa: miesięcznie 1.20 zł. Wpłacać na konto czekowe Administracji.	Konto czekowe PKO. 409.090 TELEFON Nr. 210.	CENY OGŁOSZEŃ: Ogłoszenie zwykłe za 1 mm. 40 gr., w tekście 50 gr., przed tekstem 80 gr. — Kolumny ogłoszeń zwykłych składają się z trzech szpałt. — Przy miesięcznym wzgl. dłuższym ogłoszeniu znaczna zniżka.

## Kryzys, budżet i zagadnienie oszczędności.

Z ostatnio ogłoszonego bilansu Banku Polskiego dowiadujemy się, że obieg banknotów w Polsce spadł poniżej 1 miljarda złotych, i wynosi zatem już tylko około 33 złotych na głowę ludności. Nic więc dziwnego, że w tych warunkach pieniądź jest drogi, jest go bowiem w obrocie mało i nie zaspakaja istotnego zapotrzebowania dla wypełnienia swej roli czynnika wymiany.

Prawo ekonomiczne podaży i popytu i współzależności ceny pieniądza i towaru występuje tu plastycznie i jest klasycznym zjawiskiem obecnego kryzysu, którego istotę i skutki aż nadto wszystkie warstwy ludności odczuwają. Jakże zatem można sobie w takiej sytuacji poradzić, by choć w części zaspokoić zapotrzebowanie płynnej gotówki dla przeciętnej jednostki, której skala potrzeb znacznie przekracza przeciętną obieg pieniądza na głowę mieszkańca.

Istnieje na to tylko jeden środek: szybkość obrotu gotówkowego.

Pieniądź nie może ani na chwilę przestać pracować, musi krążyć szybko, musi zjawiać się w dostatecznej ilości tam, gdzie jest najlepiej potrzebny, musi trafiać do zbiornic, skąd zostanie w najwłaściwszy sposób rozprowadzony. Wtedy działa dobroczynnie, jak lekarstwo, nasycza spragniony pieniądza rynek i utrzymuje w ruchu warsztaty pracy.

Taki miliard leniwie obecnie leżącego pieniądza może w sposób radykalny zmienić sytuację na rynku pieniężnym o ile stanie się bardziej ruchliwym. Wszak musimy sobie zdać sprawę, że przy budżecie państwowym, który po stronie wydatków wynosi blisko dwa i pół miljarda złotych, cały zapas banknotów musi być w ciągu roku wpłacony przez obywateli do kas skarbowych 2 i pół krotnie. Nie wspominamy tu już o obrotach gospodarczych, w których obrót musi być kilkakrotnie wyższy.

Jakże w tym wypadku wygląda nasza rzeczywistość?

Nie możemy zamykać oczu na tę rzeczywistość i nie stwierdzić, że w istocie obieg banknotów jest jeszcze mniejszy. Zmniejszają go sami obywatele, którzy, chwyciwszy pieniądź do ręki nie pozwalają mu ujrzeć światła dziennego, ze szkodą całego gospodarstwa narodowego.

Ci to ludzie stwarzają sztuczną ciasnotę pieniądza, ci ludzie niweczą możliwość uruchomienia już nietylko długoterminowych kredytów inwestycyjnych, ale nawet kredytów krótkoterminowych. Wytwarza to nieporządkany stan drożyny kredytu, wstrzymujący mimo taniej robocizny rozwój wszelkich dziedzin wytwórczości, ogranicza obroty towarowe, powoduje, wskutek drożyny pieniądza, wstrzymywanie się od transakcyj. Zatrzymuje całe życie gospodarcze. Człowiek, wycofujący pieniądze z obiegu jest szkodziem społeczeństwa, albowiem wzmaga ogólne trudności gospodarcze i pogarsza sytuację gospodarczą kraju. Zagadnienie wydobywania na światło dzienne martwych kapitałów i uruchomienia ich dla celów gospodarstwa narodowego, wzmoczenie siły płatniczej podatnika, powiększenie szybkości obrotów gotówkowych, jest dziś obowiązkiem każdego obywatela i nakazem chwili. Trzeba przestać oglądać się ciągle na pożyczki zagraniczne, trzeba własnymi rękami wywalcząć niezależność gospodarczą. Trzeba rozpocząć rzetelną codzienną pracę nad tworzeniem własnych kapitałów i wzorem innych kulturalnych narodów, wytworzyć wielką armię oszczędzających, dla których oszczędność, według odezwy Międzynarodowego Komitetu Oszczędnościowego, będzie nietylko zabezpieczeniem ciężko zapracowanego grosza, lecz nadto zabezpieczeniem wszystkich bogactw materialnych, intelektualnych i moralnych ludzkości.

## Sytuacja finansowa w Polsce.

We wszystkich państwach wschodniej Europy odbił się światowy kryzys gospodarczy na sytuacji finansowej w sposób niekorzystny. W państwach tych przeważnie rolniczych, gdzie większa część kapitału była przeznaczona na podniesienie rolnictwa, zostały ograniczone do minimum, lub zupełnie wstrzymane kredyty zagraniczne, co spowodowało, iż państwa te znalazły się wobec krytycznej sytuacji, gdyż są one wszystkie dłużnikami zagranicy, skąd otrzymały potrzebne kapitały.

Jakkolwiek Polska również należy do dłużników i jakkolwiek i ona nie została oszczędzoną przez kryzys gospodarczy, potrafiła jednak dotąd sprostać swym zobowiązaniom, zaciągniętym wobec zagranicy, wykazując w ten sposób wielką odporność swego systemu bankowego i monetarnego.

Z danych statystycznych wynika, że o ile w ciągu lat 1930-31 otrzymała Polska krótkoterminowe kredyty z zagranicy w wysokości 1350 milionów złotych to potrafiła ona w tym samym okresie spłacić 2 miljardy, czyli, że jej zobowiązania wobec zagranicy zmniejszyły się o 650 milionów złotych. Nawet jeżeli zważy się, że w ciągu tych 2 lat otrzymała Polska kredyt długoterminowy w wysokości 260 milionów złotych, okaże się, że w roku 1930 i 1931 potrafiła zabezpieczyć sobie zagranicą kwoty, które dla państwa słabo zaopatrzonego w kapitały, mają ogromne znaczenie, temwięcej, że transakcje te odbywały się wśród warunków niekorzystnych, ponieważ pod wpływem ogólnego kryzysu pozycja aktywna bilansu płatniczego znacznie się obniżyła.

W następstwie tego rezerwy metalowe Banku Polskiego również się zmniejszyły. Pod koniec czerw-

ca 1932 wynosiły jeszcze one 524 milj. złotych, czyli o 160 milj. zł więcej, niż minimalne pokrycie, przewidziane w statucie banku. Należy zaznaczyć, że ten korzystny stan rezerw metalowych mógł być utrzymany jedynie dzięki przewidującej polityce bankowej, oraz zredukowaniu rezerw dewizowych, co było koniecznym, ażeby zabezpieczyć rezerwy banku przed wahaniami kursów zagranicznych.

O ile chodzi o Bank Polski, to uczynił on wszystko możliwe celem ułatwienia sytuacji na rynku pieniężnym. I kiedy w niektórych wypadkach żądane od banków prywatnych wypłacania wkładów nie wahał się Bank Polski udzielić im znacznie większych kredytów.

Należy zaznaczyć, że w większości państw europejskich obieg banknotów stale się powiększa, a to dzięki trudnościom kredytowym, które spowodowały iż banki centralne były zmuszone zorganizować szeroko zakrojoną akcję, mającą na celu udzielenie pomocy słabszym instytucjom finansowym. W Polsce natomiast obieg banknotów zmniejszył się znacznie, gdyż wynosił on w czerwcu br. 1077 milj., podczas gdy pod koniec grudnia 1931 r. ilość banknotów, znajdujących się w obiegu wynosiła 1218 milj. Jest to następstwo zużycia dewiz na opłacenie zobowiązań wobec zagranicy. Bardzo odpornymi wobec kryzysu okazały się banki prywatne w Polsce, tak, iż jedynie kilka zaledwie małych banków o znaczeniu lokalnym zgłosiło upadłość. Na specjalną uwagę zasługuje fakt, że 3 banki polskie, założone większą częścią przy pomocy kapitałów Kredit-Anstalt w Wiedniu, przetrzymały upadek tej instytucji bez uszczerbku dla siebie i potrafiły przystosować się do nowego stanu rzeczy.

Od czerwca 1931 do czerwca 1932 zapewniły sobie banki polskie wobec zagranicy opłaty w wy-

sokości 160 milj. zł. przy pomocy własnych kapitałów, zwracając się jedynie w kilku nielicznych wypadkach do Banku Polskiego o pomoc finansową. Ze swej strony państwo starało się utrzymać za każdą cenę równowagę budżetową, a to dzięki rezerwom skarbowym. Celem przystosowania wydatków państwa do obecnej sytuacji gospodarczej, przystąpił rząd energicznie do kompresji budżetu, który na rok obecny jest znacznie niższym od lat poprzednich. Niedawno temu uchwalono dalszą kompresję budżetu opartą na ograniczeniu wydatków administracyjnych. Tak przedstawia się w grubych zarysach sytuacja finansowa w Polsce. Świadczy ona o niezłomnej woli rządu przystosować państwo do panujących stosunków. Polska zniszczona zupełnie wojną światową, walcząca dotąd z licznymi trudnościami, wykazała, że potrafi się skutecznie bronić wobec naporu kryzysu gospodarczego, gdyż potrafiła zachować równowagę finansową i gospodarczą. Posiada stałą walutę, obieg dewiz odbywa się bez jakichkolwiek ograniczeń, kredyt funkcjonuje normalnie, bilans handlowy jest aktywnym.

## Zakończenie kursu szybowców pod Biegonicami (ad N. Sącz).

W ostatnią niedzielę stały się Biegonice, pod N. Sączem terenem niecodziennej uroczystości. Oto odbyło się zakończenie, urządzonego przez Sekcję Kolejową Aeroklubu Krakowskiego kursu szybownictwa na Winnej Górze — które zgromadziło około 5 tysięcy widzów z Nowego i Starego Sącza oraz parę awionetek.

Po mszy św. w kościele w Biegonicach, którą odprawił ks. proboszcz dr. Zalasieński, a w której uczestniczyła kompania sztandarowa 1 psp. z orkiestrą, kompania Strzelca, pluton K. P. W., oddział P. W. i harcerki udali się uczestnicy na lotnisko, którego poświęcenia dokonał ks. prof. Odziomek ze St. Sącza. W uroczystości wzięli udział: p. wojewoda krakowski dr. Kwaśniewski, gen. Orlicz—Dreszer, gen. Łuczyński d-ca O. K. Kraków, prezydent Belina—Prażmowski, dyr. inż. Bobkowski, star. pow. dr. Łach, d-ca 1 psp. płk. Krudowski, inż. Kawecki burmistrz dr. Sichrawa, prezes Bałak, vicepr. Smolik, dr. Cwikowski, dr. Dyszkiewicz, i w. i. Po pięknej przemowie p. Rysza, w czasie której obok dwu awionetek wsparł się w niebo tatrzański skalny orzeł (!) nastąpił chrzest szybowców. Obok pierwszych dygnitarzy jako ojców chrzestnych rolę matek objęły pp. wojewodzina Kwaśniewska, gen. Dreszerowa, starościna Łachowa, gen. Łuczyńska, płk. Krudowska, prez. Prażmowska, inż. Kawecka i inż. Skulska.

Następnie odbyły się loty, w których pierwsze miejsce uzyskał inż. Skwarczyński (N. Sącz), drugie narciarz Broniek Czech (Zakopane). Dyplomy rozdał gen. Łuczyński, nagrody gen. Orlicz—Dreszer. Po uroczystym obiedzie w pułku odbył się raut w Ratuszu.

Podnieść należy obywatelskie stanowisko chłopów z Biegonic, którzy bezinteresownie oddali swe pola na użytek kursu i którzy niejedną stratę ponieśli w swych zasiewach, w zrozumieniu ważności przedsięwzięcia. Cześć Biegoniakom!

KLEM.

## Polska propaganda zagranicą.

Do zagadnień państwowych o pierwszorzędnym znaczeniu, o ile chodzi o stanowisko Polski poza jej granicami należy bezprzecnie mądra, rzeczowa i intensywna propaganda naszego stanowiska, polityczno-gospodarczego we wszystkich państwach świata, a w szczególności tam, gdzie waga się losy problemów międzynarodowych, względnie w krajach nadających kierunek polityce międzynarodowej.

To oddziaływanie na rządy i narody obce w du-





rzekomo warunku unormowania stosunków europejskich. Hojnie cudzym kosztem publicyści angielscy nie chcą wiedzieć o tem, że „rewizja“ granic polsko-niemieckich może być przeprowadzona tylko w drodze wojny. Projekty podobne mogą się rodzić tylko w głowach niepoczytalnych pacyfistów podpalaczy.

### Zjazd komunikacyjny w Warszawie.

W dążeniu do planowego uporządkowania różnic dziedzin życia gospodarczego w Państwie, Rząd zwołał do Warszawy zjazd komunikacyjny. W powziętych przez zjazd rezolucję podniesiono, że należy unikać konkurencji pomiędzy poszczególnymi środkami komunikacji publicznej (autobusy koleje). Natomiast należy subwencjonować te linie autobusowe, które utrzymują komunikację na liniach małych dochodowych, lecz ważnych ze stanowiska państwowego. Zjazd wypowiedział się za systemem koncesyjnym na ważnych liniach komunikacji autobusowej oraz za utworzeniem Państwowej Rady komunikacyjnej.

### Strejk rolników.

Stronnictwo Ludowe dla swych celów politycznych zamierzało wykorzystać dokuczliwe dla rolników niskie ceny płodów rolniczych. W woj. krakowskim i lubelskim rozpoczęto wśród drobnych rolników agitację za bojkotem targowisk miejskich. Aresztowanie kilku podżegaczy, w tej liczbie b. posła Putka położyło kres tej agitacji. Wśród samych członków Str. ludowego budzi się zdrowy odruch, potępiający tego rodzaju agitację. Rozsądniejsi rolnicy zdają sobie sprawę, że niskie ceny produktów rolnych spowodowane są zubożeniem ludności miejskiej, wygładzenie miast pociągnęłoby tedy za sobą jedynie stratę dla rolników, nie mogłoby natomiast mieć żadnego wpływu na podniesienie cen. Uczestnicy takich nawet wieców, w których biorą udział w większości zwolennicy Str. Ludowego zwracają się do swoich posłów z apelem, by zaprzestali walk politycznych, natomiast większą uwagę zwrócili na sprawy gospodarcze.

### Ruch Robotniczy.

W piątek dnia 21 października b. r. o godz. 6.30 wiecz. odbyło się w sali Sodalitacji Marjańskiej Kolejary w Nowym Sączu przy ul. Legjonów 3 zebranie Miejscowej Rady Zawodowej Z. Z. Z. tu przy udziale przybyłego na zjazd posłów grupy B. B. W. R. p. posła Gduli p. Janusza sekretarza Okręgowej Rady Zawodowej w Krakowie, p. Janusa Stan. Przewodniczącego M. R. Z. p. Górki Ant. sekretarza M. R. Z. i p. Steindla Ignacego Przewodniczącego Komisji Oświatowej Z. Z. Z. i innych.

Po zagajeniu zebrania przez Przewodniczącego M. R. Z. p. posła Gdula szczegółowo omówił sprawy organizacyjne na terenie Województwa Krakowskiego, przyczem nadmienił o projekcie władz centralnych ZZZ-tu w kierunku utworzenia ośrodków obwodowych z siedzibą w Nowym Sączu, Krakowie, Tarnowie, Białej i prawdopodobnie w Olkuszu. Ośrodki Obwodowe ze względu na wzmógłony ruch organizacyjny, posiadając będą pierwszorzędne znaczenie, bowiem celem ośrodka będzie prowadzenie w pierwszym rzędzie życia zawodowego, organizacyjnego, oświatowego i towarzyskiego tak w siedzibie jak też i na terenie ośrodka. Następnie poszczególni członkowie Zarządów przedstawiali sprawozdania z czynności podległych sobie oddziałów.

W dalszym ciągu p. Janasz przedstawił stan prac na terenie tutejszych organizacji robotniczych, wyrażając się pochlebnie o wynikach tychże.

P. Górka Ant. postawił wniosek na założenie Robotniczego Instytutu Oświaty i Kultury Im. Stefana Żeromskiego z siedzibą w Nowym Sączu, wyjaśniając potrzebę założenia Instytutu. Wniosek przyjęto bez zastrzeżeń.

W końcu nadmieniamy, że Ośrodek Obwodowy w Nowym Sączu prowadzić będzie p. Górka Antoni, który ostatnio powrócił z 6-cio tygodniowego kursu organizacyjnego dla sekretarzy Zawodowych w Warszawie.

**ZEBRANIE ODDZIAŁU ROBOTNIKÓW SPOŻYWCZYCH.** W niedzielę dnia 23 X. b. r. o godz. 11-tej przed południem odbyło się pod przewodnictwem p. Janusa St. zwykłe zebranie Oddz. Robotników spożywczych Z. Z. Z. tu w Sali Czytelni Mieszkańskiej w Nowym Sączu.

Głównym tematem obrad było niedotrzymanie warunków zawartej umowy zbiorowej między pracodawcami a pracownikami przez niektórych pracodawców, którzy nie tylko, że niedotrzymują warunków zawartej umowy ale i robotników w których zawarli umowy zbiorowe zwalniali z pracy, co jest nie tylko lekceważeniem odnośnych ustaw o pracy ale też czynem karygodnym.

W czasie zebrania zabierali głos członkowie oddziału ujawniając wprost skandaliczne stosunki panujące w spożywczych warsztatach pracy.

Sprawami tymi zajmie się niezawodnie Inspektor Pracy, który jak nam wiadomo w niedługim czasie osiedli się na stałe w Nowym Sączu.

W końcu powzięto rezolucję w sprawie niedotrzymywania warunków umowy zbiorowej, którą następnie uchwalono przedłożyć odnośnym władzom przemysłowym.

## Akcja owczarska na terenie powiatu nowosądeckiego.

(Przeglądy i premjowania — stacje tryków).

Uwzględniając potrzeby pracy nad podniesieniem stanu jakościowego pogłowia owiec, rozpoczęło Okręgowe Towarzystwo Rolnicze, przy współudziale i pomocy finansowej Wydziału Powiatowego, systematyczną — planową w tym kierunku akcję. Pierwsze przeglądy, przeprowadzone w roku 1930 były początkiem roboty. Ludność nie zdając sobie sprawy i nie doceniając znaczenia tej akcji, chwilowo odnosiła się do tych prób niechętnie i z niedowierzaniem. Po roku pracy, gdy już widać było dodatni rezultat, hodowcy nabierali pewnego przekonania i zainteresowali się sami tą zaniedbaną dotychczas gałęzią hodowli. W latach 1930 i 1931 umieszczono na stacjach w Związkach Hodowców Owiec (Zabrzeż, Piwniczna, Łomnica, Żegiestów) 10 odpowiednich tryków (3 czwarte i 7 ósmych krwi karakuła), po których potomstwo na tegorocznych przeglądach owiec wyróżniła się zśród innego pogłowia silniejszym wzrostem, lepszą budową i jakością wełny. Różnicę tę widzą i odczuwają na własnej kieszeni sami hodowcy, bowiem za materiał po trykach stacyjnych uzyskują nawet na targu ceny o wiele wyższe.

Ostatnie przeglądy, przeprowadzone w dniach 11—13 października br. w gminach: 1) Zabrzeż, 2) Piwniczna, 3) Łomnica, 4) Wierchomla wielka, 5) Złockie i 6) Berest były już zupełnie inne, jak w roku 1930. Nietylko jakość pogłowia przedstawiała się o wiele lepiej, niż w pierwszym roku, ale również pod względem ilościowym spędy były 7-krotnie większe tak, że np. w Zabrzeży, oraz Piwnicznej Komisja nie mogła zakończyć w terminie przewidzianym

swoich czynności. Hodowcy, którzy posiadali lepszy materiał otrzymali na wspomnianych przeglądach nagrody pieniężne i w formie Distolu — środka przeciw chorobie motyli, która w latach poprzednich dziesiątkowała pogłowia owiec. Tym zaś hodowcom u których troski o swoje sztuki nie było widać Komisja złożona z fachowców (przedstawiciela Urzędu Wojewódzkiego, Insp. MTR. i OTR.) nagród nie przyznała, boć trudno temu dawać premję, kto nie rozumie, czy nie chce rozumieć własnego interesu. Nagroda bowiem nie może być nigdy zapłatą za pracę dobrze, czy źle wykonaną w takim wypadku, ale jest i musi być uważana jako zachęta do dalszych wysiłków. Zapłatę za trud otrzymuje hodowca z innego źródła (większy dochód jaki mu przynosi ta gałąź produkcji).

Samorząd Powiatowy widząc zainteresowanie rolników hodowlą owiec w wymienionych gminach, przyszedł tej hodowli w roku bieżącym z dalszą pomocą, zakupując za własne fundusze 10 tryków wysokiej krwi rasy karakuła. Tryki te umieszczone zostały na stacjach w następujących Związkach Hodowców: Zabrzeż (1 sztuka), Kokuszka (1 sztuka), Łomnica (2 sztuki), Wierchomla Wielka (4 sztuki), Złockie (1 sztuka) i Berest (1 sztuka).

Tak więc systematyczna i planowa praca, prowadzona wspólnym wysiłkiem Samorządu Powiatowego, organizacji rolniczej, jak również hodowców przynosi tym ostatnim duże korzyści materialne.

J. KLIMCZAK.

## KRONIKA.

**Osobiste.** Nowomianowany Prezes Sądu Okręgowego w Nowym Sączu dotychczasowy Naczelnik Sądu Pracy w Białej Dr. Garbusiński objął urządowanie.

Również objęli swe stanowiska wiceprezesi tegoż Sądu PP. Dr. Smolik i Dr. Döllinger.

**Przeniesienia.** Sędziowie tut. Sądu Okręgowego Dr. Korzenek i Dr. Ehrenpreis zostali przeniesieni do Krakowa na stanowiska sędziów apelacyjnych, zaś sędzia S.O. Dr. Waśko na stanowiska sędziów okręgowego w Wadowicach.

**Przeniesienia aplikantów sądowych.** Mgr. Benisz i Mgr. Niewiński zostali przeniesieni a to pierwszy do Sądu grodzkiego w Ciężkowicach, drugi do Sądu grodzkiego w Mszanie dolnej.

**Budowa stadionu sportowego w Nowym Targu.** W roku bieżącym wykończona będzie nawierzchnia boiska futbolowego na stadionie sportowym w Nowym Targu. Miejsce na stadion oddała Gmina Nowego Targu na przeciąg 10-ciu lat zaś kosztów budowy ponosi powiatowy P. W. przy wydatnej pomocy Starostwa.

**Napad na bezbronną kobietę.** Dnia 26 X. b. r. na powracającą z jarmarku w Łącku żydówkę Blochową liczącą lat 50 napadł nieznanemu osobnik i usiłował ją zgwałcić. Naprawdę niebywałe wypadki w Łącku.

**Chciał zrobić interes.** Niejaki Szyja Haffner z Katowic pobrał od Samuela Boguchwałę w Krynicy towar celem dalszego odsprzedania. Towar sprzedał, ale pieniędzy za niego nie myślał zwrócić zaco też odpowiadał będzie w Sądzie Grodzkim w Muszynie.

**Niefortunny występ.** Roman Truchman przybył sobie z Gromnika na występy do Krynicy, niestety noga mu się powinęła, bo bezpośrednio po skradzeniu na szkodę Stanisława Grabka portjera z willi „Krechłówka“ pewnej kwoty pieniężnej został przez policję przytrzymany.

**Uwaga przed fałszywymi kontrolerami dolarówek.** Dwóch nieznanymi osobnikami przybyło do Eugenji Tabakowej w Dąbrówce z oznajmieniem, że przychodzą, ażeby skontrolować jej dolarówkę czy przypadkowo nie wygrała. Jakże jednak zdziwienie było Tabakowej, kiedy po odejściu nieznanymi panów skontrolowała, że zamiast dolarówki, pozostawili jej czysty papier.

**Amator drobiu.** Borkowska Marja z Żelazkowej zgłosiła o kradzieży na jej szkodę 15 kur i dwóch indyków. Dochodzenia prowadzi Policja.

**Zareczył się z Kryminatęm.** Zackiewicz Franciszek z Krynicy zapragnął koniecznie pierścienka, a ponieważ nie mógł sobie pozwolić na zakupno wobec tego ukradł go niejakiej Raczkównie Bronisławie.

**Z zemsty pobit świadka.** Przed sądem w Krościenku odpowiadał niejaki Michał Bańków, oskarżony o kradzież. Jako świadek stawał Konstancy Weryłkiewicz ze Szlachtowej, którego zeznania wyłączenie przyczyniły się do zasądzenia Bańkowi. Z zemsty za to napadł Bańków na powracającego do domu Weryłkiewicza i pobit go do utraty przytomności. Za pobicie skazał sąd Bańkowi na 4 miesiące więzienia.

### Na fundusz budowy kościoła w Łabowej

w dalszym ciągu złożyli: Ks. Szyrdek Michał Polna 5 zł, ks. Maryniarczyk M. Jazowski 5 zł, ks. Filipini Tarnów 5 zł, ks. Siemieński A. Szywałd 2 zł, Urząd paraf. Lubcza 1 zł, ks. Józ. Faugo Jakóbkowice 3 zł, ks. Piszczkiewicz Czarny Potok 1 zł, ks. Koterliski Józ. Przeźnica 1 zł, ks. Lewandowski P. Piwniczna 5 zł, ks. J. Bach Żegocina 3 zł, Klasztor Jezuitów N. Sącz 5 zł, ks. A. Rejowski Lubcza 3 zł, O. O. Redemptoryści Tuchów 3 zł, ks. Jędrzej Mucha Okulice 3 zł, ks. Fel. Pudełko Biesiadki 2 zł, Urząd paraf. Podgrodzie 7.50 zł, ks. Stan. Kruczek Nawojowa 10 zł, ks. Woj. Papier Mędrzechów 2 zł, ks. Józef Borecki Trzetrzewina 5 zł, Kursa robót ręcznych Nar. Org. Kobiet N. Sączu: Komplet bielizny na kielich mszalny.

MAGISTRAT KRÓL. WOLN. MIASTA N. SĄCZA.

Nr. II. Opł. p. 2250/27/1932 r.

Nowy Sącz, dnia 19 października 1932 r.

### OGŁOSZENIE.

Magistrat przypomina P.T. Mieszkańcom miasta, że na mocy § 1. regulaminu dla rzeźni miejskiej z dnia 23 grudnia 1891 r. L. 6536 bicie bydła, trzody, cieląt i baranów dozwolone jest tylko w rzeźni miejskiej bez względu na to, czy bicia dokonują rzeźnicy czy też osoby prywatne i czy mięso z tych zwierząt zamierzają użyć na własną potrzebę czy też na sprzedaż.

Zabronione jest tedy bicie zwierząt rzeźnych po domach prywatnych, przed czem przestrzega się P.T. Mieszkańców z tem, że w tym kierunku zastrzeżona będzie ścisła kontrola, a winni niestosowania się do postanowienia § 1. regulaminu rzeźni, ulegną surowym karom.

Burmistrz:

Dr. R. SICHRAWA mp.

## Mateusz Sikora

poleca swój

### zakład krawiecki

zaopatrzone na sezon zimowy w najmodniejsze materiały. Zamówienia wykonuje się po znacznie niższych cenach. —: —: —: Poleca również dla P. T. Uczniów MUNDURKI i CZAPKI PO CENACH O 20 PROC. NIŻSZYCH!

Nowy Sącz, Wąsowiczów 8. I. piętro.

### Wszelką naprawę broni uskutecznia warsztat mechaniczny

**B. STASIENKO**  
NOWY SĄCZ, DEUGOSZA 69.